

PHeexiroosi

Xaafido KOIRO Kiitaa

Gidduwaa Erissuwaa

Yesuusi kiittido PHeexiroosi xaafido koiro kiitai xaafettidoogee he kiitaa gidдон “Doorettida Xoossaa Asata” geetettidi xeesettiyaanne Qeeri Iisiyan huuphessa bagga shaahuwan laalettida ammaniyaageetussa. Kiitaayyo waanna halchchoi ammanuwaa gaasuwan metoinne waayee gakkidoogeeta gazddissanaassanne minttettanaassa. Xaafee hegaa oottiyoogee a haiquwaa, a dendduwaa, a naa77antto yuussaa yootiya Yesuus Kiristtoosa mishiraachchuwaa qaalaa eta hassayissiyooogaana. Yesuus Kiristtoosa de7uwaa leemisodan xeellidi, metuwaa eti gencan kanttanaadan, eta hassayissee. Hegaara oisettidi, metoi eta ammanuwaa murutatettaa paacciyooogaanne “Yesuus Kiristtoosi qoncciyoo gallassi” bessiya woiuwaawaa eti ekkanaude7iyoooga eta hassayissee.

Xaafee eti metuwaa gencana mala minttettiyoogaa bollikka, Kiristtoosa kaalliyaageeti de7iyooogaadan eti de7anaadan qofissee.

1 ¹Taani, Yesuus Kiristtoosi kiittido PHeexiroosi, Xoossai doorido asatuyyo PHanxxoosa biittan, Galaatiyaa biittan, Qaphphadooqiya biittan, Isiyaa biittaaninne Bitiniyaa biittan yedettin laalettidi de7iyaageetuyyo dabddaabbiyaa xaafais. ²Yesuus Kiristtoosayyo intte azazettana malanne a suuttan geeyana mala, Xoossai Aawai doorido intteyyo ba Ayyaanan geeshshidoogeetuyyo, aaro kehatettainne sarotettaa gido.

De7uwaa Immana Giido Ufaissaa

³Nuuni Xoossaa, nu Godaa Yesuus Kiristtoosa Aawaa, ba maarotettaa daruwaadankka nuna naa77anttuwaa

yelidaagaa, Yesuus Kiristtoosa haiquwaappe denttidoogan nuuyyo de7uwaa immana giidaagaa galatoos. ⁴Qassi Xoossai intteyyo immana daro laataa wooqqennasan, moorettennasan, woi xayennasan saluwan naagees. ⁵He laatai wodiya wurssettan beettanau de7iya atotettaayyo Xoossaa wolqqan ammanuwan naagetti uttida inttessa.

⁶Ha77i guutta wodiyaayyo harai atto dumma dumma paacyan intte paacettanau koshshikkokka, hagan daro ufaittite. ⁷Hegee harai atto, taman yeggin xayiya worqqappekka intte ammanoi daro al77onne bali bainnaagaa gidiyoogaa bessanaassa; yaatidi Yesuus Kiristtoosi beettiyo wode, galataa, bonchchuwaanne sabaa intte ekkana. ⁸⁻⁹Intte a be7ana xayikkokka, siiqeeta; intte ha77i a be7ana xayikkokka, ammaneeta. Qassi intte intte ammanuwau polo gidiya intte shemppuwaa atotettaa ekkiiyo gishshau, yootanau danddayettenna bonchchoi kumido ufaissaa ufaitteeta.

¹⁰Xoossai intteyyo immana aaro kehatettaabau hananabaa yootidaageeti kechi koyidi, ha atotettaabaa qoridosona. ¹¹Etan de7iya Kiristtoosa Ayyaanai Kiristtoosa waayiyaabaanne hegaappe guyyiyan yaana bonchchuwaabaa kasetidi markkattiiddi, aude woi waanida wodiyan yaanaakkonne akeekissidoogaadan, eti qoroosona. ¹²He hananabaa yootiyaageeti oottido oosoi inttessappe attin, eta huuphessa gidennaagaa Xoossai etayyo qonccissiis; ha77i intte siyido wonggeliyaa mishiraachchuwaa intteyyo yootida asati, banttau saluwaappe kiitettida Geeshsha Ayyaanaa wolqqan yootidosona. Hegaa kiitanchchatikka be7anau amottoosona.

Geeshshatettan De7iyooгаа

¹³Hegaa gishshau, oosuwaa oottanau intte wozanan goppi uttite; minnite. Yesuus Kiristtoosi beettiyo wode aaro kehatettaa ekkana giidi, kumetta ufaissan naagi uttite. ¹⁴Xoossau azazettite; intte kase erennan amottido amuwaa kaalloppite. ¹⁵⁻¹⁶SHin inttena xeesida Xoossai geeshsha gididoogaadan, inttekka intte ooso ubban geeshsha gidite. Xoossaa maxaafan, “Taani geeshsha gidiyo gishshau, inttekka geeshsha gidite” geetettidi xaafettiis.

¹⁷Asa huuphen huuphen som^{77o} xeellennan a huuphe huuphe oosuwaadan pirddiya Xoossaa woossiiddi intte, “Nu Aawau” giidi a xeesiyaabaa gidikko, ha sa^{7aa} bolli intte de^{7iyo} wodiyan yashshatettan de^{7ite}. ¹⁸⁻¹⁹Intte intte aawatuppe laattido pattenna de^{7uwaappe} wozettidoogee, xayiia bira woi worqqa malaana gidennaagaa ereeta; borssoi woi qiti bainna dorssa suuttadan, al^{77o} Kiristtoosa suuttan intte wozettideta. ²⁰Xoossai sa^{7ai} merettanaappe kase Kiristtoosa doori wottiis; shin intte gishshau, ha wodiya wursettan i beettiis. ²¹Intte ammanoinne intte ekkana giidi ufaissan naagi uttidobai Xoossan de^{7ana} mala, Xoossai haiquwaappe a denttidi, ayyo bonchchuwaa immidaagan aani ammanetta.

²²Tumatettaayyo intte azazettiyoogan, lo^{77o} milatiya iitatetti bannan, intte ishantta siiqanau intte huuphiyaa geeshshidi, issai issuwaara minttidi wozanappe siiqettite.

²³Intte haiqqiya zareppe naa^{77anttuwaa} yelettibeekketa; shin merinau de^{7iya} Xoossaa qaaan haiqqenna zareppe yelettideta. ²⁴Aissi giikko, Xoossaa maxaafai, “Asai ubbai maataa mala; a bonchcho ubbaikka maataa ciishshaa mala. Maatai meles; ciishshaikka qoqqofettees. ²⁵SHin Godaa qalai merinau de^{7ees}” yaagees. Hagee intteyyo odido wonggeliyaa mishiraachchuwaa qaalaa.

De^{7o} SHuchchaanne Geeshsha Asaa

2 ¹Hegaa gishshau, intteppe iitatetta ubbaa, cimo ubbaa, lo^{77o} milatiya iitatetta, qanaatenne zigirssa ubbaa diggite. ²⁻³Godai keha gididoogaa intte eridobaa gidikko, ha⁷⁷ⁱ yelettida gacino naatudan, uyiiddi diccanaunne attanau Xoossaa geeshsha qaalaa maattaa ubba wode laamotite.

⁴Godaakko de^{7o} shuchchaakko shiiqite. Asi a ixxiis; shin Xoossaa matan i doorettida al^{77o}. ⁵Inttekka qassi de^{7o} shuchchadan, geeshsha qeese gididi, Yesuus Kiristtoosa baggaara Xoossaa ufaissiya ayyaanaa yarshshuwaa Xoossaayyo yarshshanau, intte intte huuphen ayyaana keettadan keexettite. ⁶Aissi giikko, Xoossaa maxaafai, “Be^{7ite}, taani Xiyoone giyo kataman keettaa godaa xaphuwaa minttiya, doorettida, al^{77o} shuchchaa wottais;

aani ammaniya ooninne yeellatenna” yaagees. ⁷Hegaa gishshau, ha shuchchai intteyyo ammaniyaageetuyyo daro al77o; shin ammanennaageetuyyo, “Gimbbiyaageeti karidi ixxido shuchchai godaa xaphuwaa minttiya, ubbaappe aadhdhiya shuchcha gidiis” yaagees. ⁸Qassikka, “Ha shuchchai asa xubbiya shuchchanne asa ooggiya zaalla” yaagees; eti Xoossaa qaalaammanenna gishshau, i etau qoppidoogaadanka xubettoosona.

⁹SHin Xoossai xumaappe garamissiya ba poo7uwau inttena xeesiis; intte a ooratta oosuwa yootanau doorettida zare; intte kawo qeeseta; geeshsha asanne Xoossaassi buzo asa. ¹⁰Intte kase Xoossaa asa gidekketa; shin ha77i intte a asa; intte kase maarotettaa ekkibeekketa; shin ha77i maarotettaa ekkideta.

Xoossaa Ashkkarata

¹¹Ta dabbotoo, intte ha sa7an imattanne yedettin asan de7iyaageeta gididoogaadan, ubba wode intte shemppuwaara olettiya asatettaa amuwaappe intte haakkana mala, taani inttena woossais. ¹²Aihuda gidenna asai inttena iitabaa oottiyaageetudan zigiriyo wode, Kiristtoosi yiyo gallassi intte lo77o oosuwa eti akeekidi, Xoossaa galatana mala, intte de7uwaa eta giddon loitti naagite.

¹³Godaa gishshau, asa higge ubbaayyo haarettite; kawoikka ubbaappe bolla gidiyo gishshau, ayyo haarettite. ¹⁴Qassi deriyaa haariyaageetuyyookka haarettite. Aissi giikko, eti iitabaa oottiyaageeta qaxxayanaunne lo77obaa oottiyaageeta galatanau kawoppe kiitettidosona. ¹⁵Aissi giikko, Xoossai intte intte lo77o oosuan erenna eeyya asaa haasayaa co77u oottanaagaa koyees. ¹⁶Ailletettaappe kiyidi, Xoossaa ailledan de7iteppe attin, he ailletettaappe kiyidoogaa iitatetta genttiyoobaa oottoppiti. ¹⁷Asa ubbaa bonchchite. Intte ishannta siiqite. Xoossau yayyite. Kawo bonchchite.

Kiristtoosi Ekkido Metuwaa Leemisotettaa

¹⁸Ashkkaratoo, intte lo77o godatu xalaalaayyoonne ashkke godatu xalaalaayyo gidennan, iitatuyyookka daro yayyidi haarettite. ¹⁹Aissi giikko, asi naaqqiyo

wode waayettiya urai Xoossaa qoppiiddi, waayiyaa danddayikko, Xoossai a anjjana. ²⁰Aissi giikko, intte nagara oottin, inttena dechchiyo wode, intte danddayikko, intteyyo ai galati de7ii? SHin lo77obaa oottidi waayiyaa intte danddayikko, Xoossai inttena hegau anjjana. ²¹Xoossai inttena xeesidoogee hegaa gishshassa; aissi giikko, Kiristtoosi intteyyo waayettiis; intte a kaallana mala, intteyyo leemiso gidiis. ²²Nagara i oottibeenna; ba doonanka worddo haasayibeenna. ²³Asi bana cayiyo wode, zaaridi cayibeenna; waayettiyo wodekka manddibeenna. SHin xillo pirddiya Xoossaayyo bana aattidi immiis. ²⁴Nuuni nagarau haiqqidi, xillotettau de7ana mala, Kiristtoosi ba huuphen ba ashuwan nu nagaraa masqqaliyan tookkiis; intte a masunttan paxideta. ²⁵Aissi giikko, intte oge balida dorssa mala; shin ha77i intte shemppuwa haemmiyaagaakonne naagiyaagaakko simmideta.

Azinabaanne Machchibaa

3 ¹⁻²Hegaadanka maccaasatoo, intte azinatuppe Xoossaa qaalau azazettenna issooti issooti de7ikkokka, intte palamettennan, eti intte yashshatettaanne intte geeshsha de7uwaa be7idi ammanana mala, etau haarettite. ³Intte intte huuphe pixiyoogaaninne worqqa wottiyooan woi lo77o maayo maayiyoogan intteyyo bolla baggaa loittoppite. ⁴SHin intte wozana gididon de7iya lo77otetta Xoossaa sinttan intteyyo daro al77o gididi, xayenna ashkkenne woppu giida ayyaana gido. ⁵Aissi giikko, hegaadan Xoossai immana giidoogaa ammanida geeshsha maccaasati beni wode bantta azinatuyyo haarettidi, banttana hegaadan daro loittidosona. ⁶Hegaadan Saara Abrahaama, “Ta godau” yaagada xeesaidda, ayyo azazettaasu; inttekka issibaunne yayyennan lo77obaa oottikko, i naata.

⁷Hegaadan azinatoo, intte maccaasati daafuranchcha mereta gidiyoogaa eridi, etaara issippe de7ite; intte woosai xubettenna mala, Xoossai immido de7uwaa aaro

kehatettaa eti inttenaara issippe laattiyo gishshau, eta bonchchite.

Lo77obaa Oottiiddi Metuwaa Ekkiyoogaa

⁸Hegaappe aadhdhiyaabaa gidikko, ubbai issi qofan de7ite. Issoi issuwau qarettidi, ishanttudan siiqettite; qassi issoi issuwau kehiyaageetanne intte huuphiyaa kaushshiyaageeta gidite. ⁹Iitaa gishshaa iitaa woi cashshaa gishshaa cashshaa zaaroppite; hegaa aggidi, Xoossai intteyyo anjjuwaa immanau inttena xeesido gishshau anjjite. ¹⁰Aissi giikko, Xoossaa maxaafai hagaadan yaagees;

“De7o dosiyainne lo77o wodiya ba7anau koyiyai
oona gidikkonne

ba inxxarssan iitabaa haasayiyoogaanne worddo
yootiyoogaa aggo.

¹¹Iitabaa oottiyoogaa aggidi, lo77obaa ootto;
sarotettaakka keehi koyonne a kaallo.

¹²Aissi giikko, Godaa aifee xillotukko xeelles;
qassi i ubba wode eta woosaa ezgges.

SHin Godai iitabaa oottiyaageeta ba hanqqo
som77uwan xeelles”

yaagees.

¹³Intte lo77obaa oottanau amottikko, inttena qohanai oonee? ¹⁴SHin harai atto, xillotettaa gishshau intte waayettikkokka, anjettidaageeta. Asau yayyoppitenne hirgoppite. ¹⁵SHin Kiristtoosa intte wozanan bonchchitenne a intte Goda oottite. Xoossai intteyyo immana giido inttenan de7iyaagau gaaso oichchiya ooyyoonne zaaro immanau ubba wode giigi uttite; shin hegaa ashkktettaaninne yashshatettan oottite.

¹⁶Qassi Kiristtoosan intte de7iyo lo77o de7uwaa iitabaa oottidobaadan, inttena cayiya asai ba zigiriyooban yeellatana mala, inttena zoriya wozanai geeshsha gido. ¹⁷Aissi giikko, Xoossai giidobaa gidikko, iitabaa oottido gishshau waayettiyoogaappe, lo77obaa oottido gishshau waayettiyoogee keha. ¹⁸Aissi giikko, Kiristtoosi nuna Xoossaakko efaanau, baayyo xillo gidiiddi, makkalanchchatu gishshau, issitoo ubbaa nagarau haiqqiis;

i ba asatettan haiqqiis; shin Ayyaanan paxiis. ¹⁹Qassi he Ayyaanan, qashuwan de7iya ayyaanatukko biidi, etayyo qaalaa yootiis. ²⁰He ayyaanati amarida hosppun asati haattan attido markkabiyya Nohee keexxishin, Xoossai danddayidi gam77ido wode, Xoossaayyo azazettibeenna asaa ayyaanata. ²¹Hegee xinqqatiyau leemiso gididi, inttena ha77i ashshees; lo77o zoriya wozanaappe Xoossaa woossiyoogaappe attin, bollaa qitaa meecciyoogaa gidenna; hegee inttena Yesuus Kiristtoosi haiquwaappe denddidoogan ashshees. ²²Saluwaa biidi Xoossaappe ushachcha baggan i uttidi, kiitanchcha ubbaa, maataara de7iyaageetanne wolqqaamata haarees.

Geshshatettan De7ana De7uwaabaa

4 ¹Hegaa gishshau, Kiristtoosi ba ashuwan nuuyyo waayettido gishshau, inttekka he qofaa ola miishshadan oiqqidi, intte intteyyo minnite. Aissi giikko, ba ashuwan waayettida urai nagaraa oottiyoogaa aggiis. ²Hagaappe sinttan, ha sa7an shemppoor de7anau attida wodiyan, Xoossai koyiyoogaadan de7anau bessiyoogaappe attin, asa amodan de7anau bessenna. ³Aissi giikko, Aihuda gidenna asai oottanau dosiyoogaa intte oottiiddi, shaaramuxanau qaaqqatiyoogan, amuwan, mattuwan, yettan, ushshan, pokkiya eeqau goinniyoogan, de7ido kase aadhdhida wodee intteyyo gidana. ⁴Aihuda gidenna asaara intte shori bainna oosuwa issippe oottenna gishshau garamettidi, inttena cayoosona. ⁵SHin eti paxa de7iya asaa bollinne haiqqida asaa bolli pirddanau giigi uttida Xoossau zaaruwaa immana. ⁶Haiqqida asai ba asatettan asai pirddettiyoogaadan pirddettanaunne qassi ayyaanan Xoossai de7iyoogaadan de7anau, wonggeliyaa mishiraachchoi etayyo hegau odettiis.

Xoossai Immido Imotata Loittidi Aissiyoogaa

⁷Ubbabaukka wurssettai matattiis. Hegaa gishshau, Xoossaa woossanau wozanaa qofai de7iyoogeetudan, inttena naagitenne minnite. ⁸Siiqoi daro nagaraa kammiyo gishshau, ubbabaappe aattidi issai issuwaara wozanappe siiqettite.

⁹Zuuzummennan issai issuwaa imattatettan mukkite. ¹⁰Intte huuphiyan huuphiyan Xoossaappe dumma dumma aaro kehatettaa ekkidoogaadankka, Xoossaa dumma imuwaa loitti gishiyaageetudan, issai issuwau oottite. ¹¹Yesuus Kiristtoosa baggaara ubbaban Xoossai galatettana mala, ooninne yootiyaabaa gidikko, qaala Xoossaappe ekkidi yootiyoogaadan yooto. Qassi ooninne maaddiyaabaa gidikko, Xoossai ayyo immiyo wolqqan maaddo. Bonchchoinne godatettai Xoossaassi meri merinau gido. Amin⁷⁷ⁱ.

Metuwaa Wode Minniyoogaa

¹²Ta dabbotoo, intte gidдон tamadan xuuggidi paacciya waayee yiyaagaa oorattabai haniyaabaadan garamettoppите. ¹³SHin Kiristtoosa bonchchoi beettiyo wode intte ufaittana mala, aara waayettiyoogan ufaittite. ¹⁴Asi inttena Kiristtoosa sunntaa gishshau boriyaabaa gidikko, intte anjettidaageeta; aissi giikko, bonchcho Ayyaanai, Xoossaa Ayyaanai, intte bolli shemppana. ¹⁵Intteppe ooninne shemppo woridabaadan, woi kaisodan, woi itabaa oottida asadan, woi hara asa yohuwan gelidabaadan waayettoppo. ¹⁶SHin ooninne Kiristtoosa ammaniyo gishshau waayettikko, Kiristtoosa sunntaa gishshau, Xoossaa galatanaappe attin, yeellatoppo.

¹⁷Aissi giikko, pirddai Xoossaa asaa bolli doomettiyo wodee gakkis. Qassi he pirddai koiro nu bolli doomettiyaabaa gidikko, a wongeliyaayyo azazettennaageetu wurssettai aiba gidanee? ¹⁸Xillo asi tuggan attiyaabaa gidikko, makkalanchchainne nagaranchchai yaatin waananee? ¹⁹Hegaa gishshau qassi, Xoossai giidoogaadan waayettiyaageeti lo⁷⁷obaa oottiiddi, bantta shemppuwaa hadaraa banttana medhdhida ammanettiya Xoossau immona.

Xoossaa Asaa Aissanau Imettida Zoriyaa

5 ¹Simmi taani woosa keettaa cimatuura cima gidiyaageenne, Kiristtoosa waayiyaa markkattiyaagee, qassi qonccana bonchchuwaa shaakkanaagee intte gidдон de⁷ⁱya cimata zorais. ²Intte gidдон de⁷ⁱya Xoossaa dorsaa wudiya Xoossai koyiyoogaadan heemmite. Dosaanappe attin, wolqqan gidenna. Qassi intte go^{77a}

xalaalaa xeellennan, lo77o qofan heemmite. ³Dorssaa wudiyau intte leemiso gidanaappe attin, heemmiyoogeeta wolqqan haaroppite. ⁴Qassi heemmiyaageetu halaqai beettiyo wode, moorettenna bonchcho akiliiliyaa intte ekkana.

⁵Hegaadanka yelaga asatoo, cimatuuyo haarettite. Ubbaiikka issoi issuwau oottanau intte huuphiyaa kaushshiyoogaa afaladan maayite. Aissi giikko, Xoossai otorettiyaageeta ixxees; shin bantana kaushshiyaageetuyyo aaro kehatettaa immees. ⁶Xoossai ba lo77o wodiyan inttena xoqqu oottana mala, wolqqaama Xoossaa kushiyaappe garssaara inttena toochchite. ⁷I intteyyo qoppiyo gishshau, inttena hirggissiya ubbabaa a bolli olite.

⁸Xalahe halaqai, intte morkkee, mittiyo uraa koyidi, gudiya gaammuwaadan gudiiddi, intte lanqqiyan yuuyiyo gishshau naagettitenne beegottite. ⁹Sa7an de7iya intte ishantti hegaadan waayettiyoogaa eridi, ammanuwan minnidi, aara eqettite. ¹⁰Aaro kehatetta ubbaa Xoossai, ba merinaa bonchchuwaayyo Kiristtoos Yesuusa baggaara inttena xeesidaagee, amarida wodiya intte waayettidoogaappe guyyiyan, i ba huuphen inttena loittananne minttana. Qassi i inttena wolqqantana. ¹¹Bonchchoinne wolqqai merinaappe merinaa gakkanaassi ayyo gido. Amin77i.

Wurssetta Sarotaa

¹²Hagee Xoossaa tumu aaro kehatettaa gidiyoogaa taani intteyyo markkattaiddanne inttena zoraidda, intteyyo qanttann xaafigo dabddaabbiyaa ammanettiya isha gaada taani qoppiyo Sillaasa bolli kiittaas; he aaro kehatettan minnite.

¹³Inttenaara issippe doorettida Baabiloonen de7iya woosa keettaa asainne ta na7ai Marqqoosi inttena “Saro saro” goosona. ¹⁴Siiqo yeretaa yerettiiddi, issoi issuwaa sarotite.

Intteyyo, Kiristtoosaara de7iya ubbatuuyo sarotettai gido. Amin77i.

PHeexiroosi

Xaafido NAA77ANTTO Kiitaa

Gidduwaa Erissuwaa

Yesuusi kiittido PHeexiroosi xaafido naa77antto kiitai xaafettidoogee dumma dumma sohuwan de7iya, beni ammaniya asatussa. Kiitaayyo waanna halchchoi worddo asttamaaretu iita oosuwaanne eta timirttiyaa gaasuwan merettida pokko de7uwaa ixxiyoogaa. Merettida metota qaaranaa maado gidiyaagee Yesuusa bantta aifiyan be7idanne i tamarissiyoo wode bantta haattan siyida asati tamarissido timirttiyaa baggaara Xoossaabaanne Godaa Yesu Kiristtoosabaa ammanttiya eraa demmiyoogaa. Xaafee dumma naagidi odidobai, “Kiristtoosi naa77anttoo yeenna” yaagiya worddo timirttiyaabaa. Hegaa xeelliaagan haasayiiddi, “Kiristtoosi simmidi yeennan gam77idoogee, Xoossai, asai ubbai ba nagaraappe simmanaagaappe attin, ai asinne xayanaagaa koyenna gishshaassa” yaagees.

1 ¹Taani Simoon PHeexiroosi, Yesuus Kiristtoosi kiittidoogeenne a ashkkaarai, nu Xoossaanne nuna ashshiya Yesuus Kiristtoosa xillotettaa baggaara nuugaa mala al77o ammanuwaa ekkidaageetuyyo ha dabddaabbiiyaa xaafais.

²Xoossaanne nu Godaa Yesuusa intte eriyooogan aaro kehatettainne sarotettaa intteyyo palahidi gido.

Xoossaa Xeessaanne A Dooruwaa

³Nuuni Xoossaa bonchchuwaanne lo77otettaa laattana mala, nuna xeesidaagaa nuuni eriyooogan, Xoossaa milatidi de7anau nuna koshshiyaabaa ubbaa Xoossaa wolqqai nuuyyo immiis. ⁴Intte a imuwaa baggaara sa7an de7iya

bashshiya amuwaappe kessi ekkanaadaaninne Xoossaa xoossatettaa laattanaadan, i ba immana giido daro wolqqaamanne al77o imuwaa nuuyyo immiis. ⁵Hegaa gishshau, minnidi intte ammanuwaa bolli lo77otettaa, lo77otettaa bolli eratettaa, ⁶eratettaa bolli inttena naagiyoogaa, inttena naagiyoogaa bolli genccaa, genccaa bolli Xoossaa milatiyoogaa, ⁷Xoossaa milatiyoogaa bolli ishatettaa siiquwaa, ishatettaa siiquwaa bolli siiquwaa gujjite. ⁸Aissi giikko, hageeti intteyyo keehi dariyaabaa gidikko, inttena Godaa Yesuus Kiristtoosa eratettan tishshanne aifeera de7iyaageeta oottana. ⁹SHin hegeeti bainna urai ba matan de7iyaabaa xalaalaa demmees; qassi i qooqe; i kase oottido nagarai atto geetettidoogaa erenna.

¹⁰Hegaa gishshau, ta ishatoo, inttena Xoossai xeesidoogaanne dooridoogaa minttanau, kaseegaappe aadhdhi minnite; aissi giikko, intte hegaa oottiyaabaa gidikko, xubettekketa. ¹¹Hegaadan qassi nu Godaanne nuna ashshiya Yesuus Kiristtoosa merinaa kawotettaa geliyo kumetta shenee intteyyo imettana.

¹²Hegaa gishshau, intte ha yohota eriyaabaa gidikkokka, qassi intte oiqqido tuman minnidaageeta gidikkokka, taani inttena ha yohota ubba wode hassayissiyoogaa aggikke. ¹³Taani paxa de7ido keenan, inttena hassayissada qaasettanau koshshiyaabaa tau milatees. ¹⁴Nu Godai Yesuus Kiristtoosi tau qoncciyaa yootidoogaadan, taani ha haiqqiya asatettaa gam77ennan qaara olanaagaa erais. ¹⁵Taani haiqqidoogaappe guyyiyaana gidinkka, intte ha yohota ubba wode qoppnanau danddayana mala, tau danddayettidabaa ubbaa oottana.

Kiristtoosa Bonchchuwaa Bantta Aifiyan Be7ida Markkata

¹⁶Nuuni a gita bonchchuwaa be7idi yootoosippe attin, medhdhi ekkido haisiyan nu Godaa Kiristtoosa wolqqaanne yuussaa intteyyo yootibookko. ¹⁷Aissi giikko, daro wolqqaama bonchchuwaappe, “Taani aani daro ufaittiyo ta siiqo Na7ai haggaa” yaagiya cenggurssai yiido wode, Xoossaaappe, Aawaappe bonchchuwaanne galataa i ekkiiis. ¹⁸Qassi nuunikka geeshsha deriyaa bollan aara de7iiddi, he cenggurssai saluwaappe yiishin siyida.

¹⁹Qassi hegaappe keehi aadhdhiya hananabaa yootiyaageeti haasayido nuna keehi ammanttiya qalalai nuuyyo de7ees; intte he qaalaa naagiyaabaa gidikko loittideta. Aissi giikko, hegee sa7ai wonttana gakkanaassinne maallado xoolinttiyaa poo7oi intte wozanan poo7ana gakkanaassi, xuman poo7iya poo7uwaa mala. ²⁰Ubbaappe kasetidi, haggaa erite; Xoossaa maxaafan xaafettida hananabaa yootidobaa ooninne barkka birshshanau danddayenna. ²¹Aissi giikko, hananabaa yootidobi ubbai geeshsha asati Geeshsha Ayyaanai kaalettin, Xoossaa qaalaa haasayidosonappe attin, asa sheniyen haasayettibeenna.

Worddo Asttamaareta

2 ¹SHin hananabaa yootiya worddoti asaa gidдон kase de7iyooagaan, intte gidдонkka wordduwaa tamarissiyaageeti de7ana. Eti banttana wozida, Ubbaa Haariya Godaa kaddidi, bashshiya worddo timirttiyaa ehaana; qassi eti akeekenna bashshaa bantta bolli ehaana. ²Qassi daro asai yeellaiya eta iita ogiyaa kaallana; eta gaasuwan tumaa ogee cayettana. ³Wordduwaa tamarissiya hegeeti miishshau yaaretiyoogan bantta medhdhi ekkido haisiyan inttena bonqqana; beniisappe doommidi, eta pirddai giigi uttiis; eta xaissiyaagee beegottidi naagees.

⁴Nagara oottida kiitanchchatuyyo Xoossai qarettennan, pirddaa gallassai gakkanaassi xuma ollan eti qashetti uttido gaannabiyan yeggiis. ⁵Xoossai nagaranchchatu bolli bashshaa haattaa yeddiisippe attin, beni asau kehibeenna; shin xillotettaabaa yootida Nohanne hara laappun asata ashshiis. ⁶Xoossai Sadoomanne Gamooraa giyo katamata biitta bidintta oottidi, xuuggi xaissidi, nagaranchcha gidiyaageeta gakkanabau leemiso oottiis. ⁷Higgiyau azazettenna shaaramuxiya asatu gidдон tugattidi de7iya xillo Looxa Xoossai ashshiis. ⁸He lo77o bitanee eta gidдон de7iiddi, eti oottiyo iita oosuwaa gallassi gallassi be7ido wodenne siyido wode a lo77o wozanai un77ettiis. ⁹⁻¹⁰Hegaa gidikko, Godai Xoossau goinniya asata

paaciyaappe waati ashshanaakko erees; nagaranchchata qassi ubbaappe aattidi, tuna amuwan ashuwaa amuwaa kaalliyaageetanne qassi Xoossaa wolqqaa kariyaageeta, pirdaa gallassai gakkanaassi Godai qaxxayiiddi wottanaagaakka erees.

Wordduwaa tamarissiya hegeeti xalanne otoranchcha gididoogan, bollan de7iya bonchcho meretaa cayoosonappe attin, bonchchokkona. ¹¹He asatuppe daro minonne wolqqaama gidiya kiitanchchatikka bollan de7iya bonchcho meretaa Godaa sinttan cashshan mootanau koyokkona. ¹²SHin he asati ohettidi xayanau yelettida bantta meretan wozanai bainna woraa do7atudan hanoosona; eti erennabaa cayoosona; qassi woraa do7adan, eti coo xayana. ¹³Eti bantta medhdhido metuwan metootana; gallassi yexxidi duriyoogaa ufaissiyaabaa giidi qoppoosona; eti kaushshatanne tunata gidi uttidi, inttenaara miyo qumaa meettan ufaittoosona. ¹⁴SHAaramuxa maccaasaa xeelliyooogaa aggenna aiffee etau de7ees; qassi nagara oottiyoogaakka aggokkona. Ammanuwan minnibeenna asaa cimmoosona. Amuwaara meezetida wozanai etau de7ees; eti qanggettidaageeta. ¹⁵Sitta ogiyaa aggidi balidosona. Bi7oora na7aa Balaama ogiyaara biidosona; Balaami makkalan miishshaa ekkanaui koyiis. ¹⁶I hananabaa yootiyaagaa; shin a nagaraa gishshau, a haree asadan haasayan seeridi, a gooshsha mala hanuwaappe a teqqiis.

¹⁷He asati meliichchida puluttuwaa mala; qassi gotee tookkidi efiyo shaaraa mala; Xoossai etau sakkana xumaa giigissi uttiis. ¹⁸Aissi giikko, eti hadanne ooro haasayaa hasayoosona; balan de7iya asaappe kessi ekkiaageeta shaaramuxanau qaaqqatiyo amuwan cimmoosona. ¹⁹Eti banttau bashsha amuwaara de7iiddi eta, “Intte aillettaappe kiyana” yaagoosona; aissi giikko, issi asi bana xoonidabau aibaunne aille. ²⁰Eti nu Godaanne nuna ashshiya Yesuus Kiristtoosa eratettan ha sa7aa tunatettaappe kessi ekkidoogaappe guyyiyan, guyye simmidi, aani xubettidi xoonettiyaabaa gidikko, kase de7iyo de7uwaappe guyyeegee etau iitana. ²¹Aissi giikko,

etau imettida geeshsha azazuwaa eridi aggiyoogaappe eti xillotettaa ogiyaa erennan aggiyaakko lo77o shin. 22“Kanai ba cooshshaakko guyye simmees” giyo leemisoinne qassi, “Meecettida gudunttai guyye simmidi, urqqan gondorettees” giyo leemiso tuma gidiyoogaa eta gakkidabai bessees.

Godai Yesuusi Yaana Ufaissaa

3 ¹Ta siiqotoo, hagee taani intteyyo xaafido naa77antto dabddaabbiiyaa; taani he naa77u dabddaabbetakka intte suure qofaa qoppanaadan denttettanau inttena hassayissanaadan xaafaas. ²Hananabaa yootiya geeshshati beni yootido qaala intte hassayana malanne Godai inttena ashshiyaagee, ba kiittidoogeetu baggaara inttena azazido azazuwaa intte hassayana mala koyais. ³Wodiya wurssettan, asa toochchiya bantta amuwaadan de7iyaageeti asa toochchiiddi denddanaagaa ubbaappe kasetidi erite. ⁴Eti, “I ‘Yaana’ yaagiis. Gibeennee? Yaatin awan de7ii? Aissi giikko, nu aawati haiqqiichchidosona; shin ubbabaikka sa7ai merettoosappe doommidi de7iyoogaadankka de7ees” yaagana. ⁵Daro wodiyaappe kase Xoossai haasayin, saloinne sa7ai merettidoogaa eridi, eti akeekennan ixchidosona. Sa7ai haattaappenne haattan merettiis. ⁶Qassi hegaa gaasuwan, he wode de7iya sa7ai he haattan meetetti xayiiis. ⁷SHin ha77i de7iya saloinne sa7ai, Xoossau goinnenna asati pirddettiyo gallassainne xayiiyo gallassai gakkanaassi takkidi, he qaalan tamaa naagoosona.

⁸SHin ta siiqotoo, ha issi yohiyo dogoppite; Godaa matan, issi gallassai sha7u gallassa mala gidiyoogaanne, qassi sha7u gallassai issi gallassa mala gidiyoogaa dogoppite. ⁹Issooti issooti qoppiyoogaadan, Godai ba oottana giidoogaa oottanau takkenna; shin ooninne ba nagaraappe simmanaadan koyeesippe attin, ooninne xayana mala koyenna gishshau, inttebaa gencees.

¹⁰SHin Godaa gallassai kaisodan yaana. He gallassi saloti wolqqaama gunttan xayana; saluwaa meretati wolqqaama mishuwan seerana; sa7ainne a bollan de7iya ubbabai xayana. ¹¹Ubbabaikka hegaadan xayiyaabaa gidikko,

intte ai mala asa gidanau bessii? Intte de7oi geeshshanne Xoossaa milatiyaagaa gidanau koshshees. ¹²Intte Xoossaa gallassaa naagishin, he gallassai eesuwan gakkanaadan, intteyyo danddayettiyaabaa oottite; he gallassi saloti xuugettidi xayananne saluwaa meretatikka wolqqaama mishuwan seerana. ¹³SHin nuuni Xoossai immana giido ooratta saluwaanne ooratta sa7aa xilloi de7anasaa naagoos.

¹⁴Hegaa gishshau, ta siiqotoo, he gallassaa naagiiddi, pokkoinne boree bainnaageeta gididi, aara sarotettan de7ana mala minnite. ¹⁵Godaa danddayai atotettaa gidiyoogaa intte wozanan qoppite; hegaadan qassi nu siiqo ishai PHauloosi, Xoossai bau immido aadhdhida eratettan intteyyo xaafiis. ¹⁶Ba xaafiyo dabddaabbe ubban, he yohuwaabaa xaafiyo wode, i giyoogee haggaa. Tamaaribeenna asatinne minnibeenna asati Xoossaa maxaafata harata geellayiyoogaadankka, he dabddaabbiyaa giddon de7iya akeekanau waayissiya yohuwaa geellayoosona. Eti hegaa oottiyooogan bantta bolli bashshaa ehoosona.

¹⁷Hegaa gishshau, ta siiqotoo, intte hegaa eriyi gishshau, makkalanchchatu balan cimettidi, wora beenna malanne, qassi minnidi de7iyo sohuwaappe kunddenna mala naagettite. ¹⁸SHin intte nu Godaa, nuna ashshiya Yesuus Kiristtoosa aaro kehatettaaninne eratettan diccite. A ha77inne merinaa gallassai gakkanaassi galatai gakko. Amin77i.

Yohaannisi

Xaafido KOIRO Kiitaa

Gidduwaa Erissuwaa

Yesuusi kiittido Yohaannisi xaafido koiro kiitai naa77u waanna waanna halchchota oiqqiis; hegeetikka: nabbabiyaageetuyyo Xoossaa na7ai Yesuus Kiristtoosaara issippetettai de7anaadan minttettanaassanne ha issippetettaa xaissanau danddayiya worddo timirttiyaappe eti haakkana mala, eta minttidi akeekissanaassa. He wode denddida worddo timirttee “Iitabai pulttiyoogee ha nuuni de7iyo gita sa7aara gaittiyo gaitotettaana gidiyo gishshau, Xoossaa na7ai Yesuusi mulekka asa gidanau woikko, asatettaa eeshshai ayyo de7anau danddayenna” yaagiyaagaa. He asttamaareti, “Attiyoogaa giyoogee ha sa7aa de7uwaassi un77ettiyoogaappe yeda gidiyoogaa” yaagoosona. Hegaa bollikka qassi “Iitaanne kehaa shaakkidi oiqqiyoogaa gidin, hara asaa siiqiyoogaa gidin, atotettaara eta gattiyaabi baawa” yaagoosona.

Xaafee ha timirttiyaa phalqqidi, “Yesuus Kiristtosi polo asa; Yesuusan ammaniyaageetinne Xoossaa siiqiyaageeti ubbai bantta giddonkka issoi issuwaara siiqettanau bessees” yaagidi odiis.

De7o Qaalaa

1 ¹Nuuni koiroosappe doommidi de7iya, nu aifiyan be7idi, nu kushiyan a bochchi be7ido de7uwaa qaalaabaa intteyyo xaafos. Nuuni a be7ida; nu kusheekka a bochchi be7iis. ²He de7oi qonccin, nuuni a be7idi, abaa intteyyo markkattoos; qassi Aawaa matan de7iya nuuyyo qonccida merinaa de7uwaabaa intteyyo yootoos. ³Qassi nunaara

intteyyo issippetettai de7ana mala, nuuni be7idoogaanne siyidoogaa intteyyo yootoos; nuuyyo Aawaaranne a Na7aa Yesuus Kiristtoosaara issippetettai de7ees. ⁴Nuuni nu ufaissai polettana mala, haggaa intteyyo xaafos.

Xoossai Poo7o

⁵Nuuni appe siyidi, intteyyo yootiyo kiitai, “Xoossai poo7o; aani xumi mulekka baawa” yaagiyaagaa. ⁶Nuuni nuuyyo aara issippetettai de7ees giidi xuman de7ikko, nu haasayaaninne nu oosuwan worddotoos. ⁷SHin poo7uwan i de7iyooogaadan, nuunikka poo7uwan de7ikko, nuuyyo issuwau issuwaa issippetettai de7ees; qassi a Na7aa, Yesuus Kiristtoosa suuttai nagara ubbaappe nuna ashshes.

⁸Nuuni nunan nagari baawa giikko, nurkka nuna cimmoos; nunan tumatettikka baawa. ⁹SHin nuuni Xoossau nu nagaraa paaxikko, i nu nagaraa atto gaanaunne nu mooro ooso ubbaappe nuna geeshshanau, ammanttiyaagaanne tumubaa oottiyaagaa. ¹⁰Nuuni nagara oottibookko giikko, Xoossaa worddanchcha kessoos; a qaalaikka nunan de7enna.

Kiristtoosi Nuuyyo Gaannatiyaagaa

2 ¹Ta naatoo, nagara intte oottennaadan, taani haggaa intteyyo xaafais; shin ooninne nagara oottikko, Aawaa matan nuuyyo gaannatiya Yesuus Kiristtoosi, Xilloi, de7ees. ²Qassi nuuni nu nagaraa atto geetettaa Kiristtoosa baggaara demmeetees; Kiristtoosi yarshshettidoogee asa ubbaa nagaraassappe attin, nu nagaraa xalaalaassa gidenna.

³Nuuni Xoossaa azazuwaa naagikko, tumu a eriyooгаа hegan shaakkanau danddayoos. ⁴Issi urai, “Taani a erais” giidi, qassi a azazuwaa naagennan aggikko, he urai worddanchcha; tumatettikka aani baawa. ⁵SHin a qaalau azazettiya oona gidikkonne, he urai Xoossaa siiqiyoogee tumu polettiis. Nuuni Xoossan de7iyooгаа hagee nuna erissees. ⁶Taani, “Xoossan de7ais” giya ooninne Kiristtoosi de7idoogaadan de7anau bessees.

Ooratta Azazuwaa

⁷Ta ishatoos, taani intteyyo koirosappe de7iya ceega azazuwaa xaafaisippe attin, ooratta azazo xaafikke; he

ceega azazoi intte siyido qaala. ⁸Gidikkokka, taani intteyyo naa⁷⁷anttuwaa ooratta azazuwaa xaafais; he azazuwaa tumatettaikka Kiristtoosaaninne inttenan beettees. Aissi giikko, xumai xayees; tumu poo⁷oi ha⁷⁷i poo⁷ees.

⁹Poo⁷uwan de⁷ais giiddi, ba ishaa ixxiya ooninne hanno gakkanaassikka xuman de⁷ees. ¹⁰Ba ishaa siiqiya ooninne poo⁷uwan de⁷ees; he uran hara ura xubbiyaabi aibinne baawa. ¹¹SHin ba ishaa ixxiya ooninne xuman de⁷ees; xuman hemettees. Xumai a aifiyaa qooqissi wottido gishshau, au biyaakkonne erenna.

¹²Ta naatoo, Xoossai Kiristtoosa sunntaa gishshau, intte nagaraa atto yaagido gishshau, taani intteyyo xaafais.

¹³Aawatoo, koiroosappe de⁷iyaagaa intte erido gishshau, intteyyo xaafais. Yelagatoo, xalahe halaqaa intte xoonido gishshau, intteyyo xaafais. Guutta naatoo, Xoossaa intte erido gishshau, intteyyo xaafais.

¹⁴Aawatoo, koiroosappe de⁷iyaagaa intte erido gishshau, intteyyo xaafais. Yelagatoo, intte mino gidiyo gishshaunne Xoossaa qaalai inttenan de⁷iyo gishshau, qassi xalahe halaqaa intte xoonido gishshau, intteyyo xaafais.

¹⁵Ha sa⁷aa woi sa⁷an de⁷iya aibanne siiqoppite. Intte ha sa⁷aa siiqikko, Xoossaa siiqoi inttenan baawa. ¹⁶Aissi giikko, ha sa⁷an de⁷iya ubbabai, hegeekka: asatettaa amoi, aifen xeellidi qaaqqatiyoogeenne miishshan ceeqettiyoogee ha sa⁷aappe yiidoogaappe attin, Xoossaappe yibeenna.

¹⁷Ha sa⁷ainne ha sa⁷an asi amottiyo ubbabai aadhdhana. SHin Xoossai giidoogaa oottiya urai merinau de⁷ana.

Kiristtoosa Morkkiyaappe Naagettiyoogaa

¹⁸Ta naatoo, wodiya wurssettai matattiis; Kiristtoosa morkkee sinttappe yaanaagaa intte siyidoogaadan, harai atto ha⁷⁷ikka a morkketi daroti denddidosona. Hegaa gishshau, wodiya wurssettai matattidoogaa nuuni hegan eroos. ¹⁹Ha morkketi nu bagga gidenna gishshau, nu giddoppe kiyidosona; aissi giikko, eti nu bagga gidiyaabaa gidiyaakko, nu gidдон de⁷ana; shin etappe ooninne nu bagga gidennaagee erettana mala, nu giddoppe kiyidosona.

²⁰SHin Kiristtoosi intte bolli Geeshsha Ayyaanaa gussiis; qassi intte ubbai tumaa ereeta. ²¹Tumaa intte eriyo gishshaunne qassi tuman worddoi aibinne bainaagaa intte eriyo gishshau, taani intteyyo xaafaisippe attin, tumaa intte erenna gishshau xaafikke.

²²Yesuusa giyoogee Kiristtoosa gidin erikke giya urappe attin, worddanchchi oonee? Hegee Aawaanne Na7aa erikke giyaagee Kiristtoosa morkkiyaa. ²³Na7aa erikke giya oonaaninne Aawai de7enna; Na7aa erais giya oonaanikka qassi Aawai de7ees.

²⁴Hegaa gishshau, koiroosappe intte siyidoogaa intte wozanan minttidi naagite. Koiroosappe siyidoogaa intte naagikko, intteyyo qassi Na7aaranne Aawaara issippetettai de7ana. ²⁵Qassi Kiristtoosi ba huuphen nuuyyo immana giidoogee merinaa de7uwaa.

²⁶Taani haggaa intteyyo he inttena balettiya asatu gishshau xaafaas. ²⁷SHin Kiristtoosi intte bolli ba Geeshsha Ayyaanaa gussiis. Geeshsha Ayyaanai inttenan de7iyo gishshau, ooninne inttena tamarissana koshshenna; aissi giikko, a Geeshsha Ayyaanai inttena ubbabaa tamarisseees. I tamarissidoogaadan, Kiristtoosan de7ite.

²⁸Ta naatoo, qassi i qoncciyi wode, nuuni yashshi bainaageeta gidanaadaaninne, a yuussaa gallassi a sinttan nuuni yeellatennaadan, aani de7ite. ²⁹Kiristtoosi xillo gidiyoogaa intte erikko, xillobaa oottiya ubbai Xoossaa na7a gidiyoogaa eranau bessees.

Kiristtoosi Nuuyyo Gaannatiyaagaa

3 ¹Nuuni Xoossaa naata geetettidi xeesettana mala, Xoossai nuna ai keenaa siiqidaakkonne be7ite. Nuuni tumukka a naata. Ha sa7ai Xoossaa erenna gishshau, nunakka erenna.

²Ta siiqotoo, ha77i nuuni Xoossaa naata; nuuni ai hananaakko biron erettibeenna; shin Kiristtoosi qoncciyi wode, nuuni a milatanaagaa eroos. Aissi giikko, i tumu de7iyoogaa nuuni be7ana. ³Qassi Kiristtoosa be7ana giidi ufaissan naagiya ooninne Kiristtoosi geeshsha gididoogaadan, bana geeshshees.

⁴Nagara oottiya ubbai Xoossaa higgiiyaa menttees; aissi giikko, nagari higge menttiyoogaa. ⁵Kiristtoosi asaa

nagaraa xaissanau qonccidoogaa intte ereeta; aani nagari baawa. ⁶Kiristoosan de7iya ooninne nagara oottenna; qassi nagaraa oottiya ooninne a be7ibeenna woi eribeenna.

⁷Ta naatoo, ooninne inttena balettoppo. Kiristtoosi xillo gidiyoogaadan, xillobaa oottiya urai xillo. ⁸Xalahe halaqai koirosappe nagaraa oottido gishshau, nagara ubba wode oottiya urai xalahe halaqaassa; hegaa gishshau, Xoossaa Na7ai xalahe halaqaa oosuwa xaissanau qonccii. ⁹Xoossaa na7a gidiya ooninne Xoossaa meretai aani de7iyo gishshau, nagara ubba wode oottenna; qassi Xoossai a Aawaa gidiyo gishshau, nagara oottanau danddayenna. ¹⁰Xoossaa naatu giddooninne xalahe halaqaa naatu gidдон de7iya dummatettai hagan erettes; xillobaa oottenna urai woikko ba ishaa siiqenna urai ooninne Xoossaa Na7a gidenna.

Issoi Issuwaara Siiqettiyoogaa

¹¹Aissi giikko, koirosappe intte siyido kiitai, “Issoi issuwaara siiqettanau bessees” yaagiyaagaa. ¹²Nuuni Qaayeela mala gidanau bessenna. Qaayeeli xalahe halaqaassa; yaanidi ba ishaa woriis. I ba ishaa aissi woridee? I oottido oosoi iita gidin, a ishai oottido oosoi lo77o gidido gishshau woriis.

¹³Ta ishato, ha sa7aa asai inttena ixlikko, oorattabaa gooppite. ¹⁴Nuuni nu ishata siiqiyo gishshau, haiquwaappe de7uwau pinnidoogaa eroos; ba ishaa siiqenna urai ooninne haiquwaa gidдон de7ees. ¹⁵Ba ishaa ixxiya ooninne shemppo woridaagaa; qassi shemppo woridaagan merinaa de7oi bannaagaa intte ereeta. ¹⁶Kiristtoosi ba shemppuwaa nu gishshau aattidi immidoogan siiqoi aibakko nuuni erida; nuunikka nu ishata gishshau, nu shemppuwaa aattidi immanau bessees. ¹⁷SHin dure asi ooninne ba ishai metootiyoogaa be7iiddi, ayyo qarettennan ixlikko, ba wozanan Xoossaa siiqoi de7ees gaanau waani danddayii? ¹⁸Ta naatoo, nuuni oosuwaaninne tumatettan siiqettanaappe attin, coo haasayan woikko bolla doonan siiqettanau bessenna.

Xoossaa Sinttan Ammanettidi Eqqiyoogaa

¹⁹⁻²⁰Nuuni tumaa baggan de7iyoogaa hegan erana; qassi nu wozanai nu bolli pirddiyo wode ubban, Xoossaa sinttan

tumatettaa nuna hegan erissees. Aissi giikko, Xoossai nu wozanaappe gita; qassi i ubbabaa erees.

²¹Ta siiqotoo, nu wozanai nu bolli pirdennabaa gidikko, nuuni Xoossaa sinttan yayyokko. ²²Nuuni a azazuwaa naagiyo gishshaunne a ufaissiyaabaa oottiyo gishshau, woossiyo ubbabaa appe ekkoos. ²³Xoossaa azazoi haggaa: Kiristtoosi nuna azazidoogaadankka, Xoossaa Na7aa Yesuus Kiristtoosa sunttan nuuni ammananaadaaninne issoi issuwaara siiqettanaadan Xoossai nuna azaziis. ²⁴Xoossaa azazuwaa naagiya ooninne Xoossaa giddon de7ees; Xoossainne a giddon de7ees; Xoossai nuuyyo immido Geeshsha Ayyaanaa baggaara i nu giddon de7iyoogaa nuuni eroos.

Tumanchcha Ayyaanaanne Worddanchcha Ayyaanaa

4 ¹Ta siiqotoo, ayyaanata ubbata ammanoppite; shin eti Xoossaappe yiidaakkonne akeekite. Aissi giikko, hananabaa yootiya daro worddoti ubbasaa biidosona. ²Xoossaa Ayyaana gidiyoogaa intte hegan erana; “Yesuus Kiristtoosi asa gididi yiidoogaa ammanais” giya ayyaana ubbai Xoossaappe yees. ³Qassi Kiristtoosi asa gididi yiidoogaa ammanais geenna ayyaana ubbai Xoossaappe yibeenna; hegee Kiristtoosa morkkiya ayyaana. Intte he ayyaanai yaanaagaa kase siyideta; i harai atto ha77ikka ha sa7an de7ees.

⁴Ta naatoo, intte Xoossaageeta; intte giddon de7iya Geeshsha Ayyaanai ha sa7an de7iya ayyaanaappe daro wolqqaamiyo gishshau, hananabaa yootiya worddota intte xoonideta. ⁵Eti ha sa7aa asa gidiyo gishshau, ha sa7aabaa haasayoosona; ha sa7aa asaikka eta haasayaa siyees. ⁶Nuuni Xoossaageeta; Xoossaa eriya ooninne nuuni giyoogaa siyees. Xoossaa erenna ooninne nuuni giyoogaa siyenna. Nuuni tumu ayyaanaanne worddo ayyaanaa hegan shaakkoos.

Xoossai Siiqo

⁷Ta siiqotoo, siiqoi Xoossaappe yiyo gishshau, ane issoi issuwaara siiqettoos. Siiqiya ooninne Xoossaa na7a;

Xoossaa i erees. ⁸Xoossai siiqo gidiyo gishshau, siiqenna urai ooninne Xoossaa erenna. ⁹Xoossai nuna ba siiquwaa hagan bessii; nuuni Kiristtoosa baggaara de7uwa demmana mala, ba issi Na7aa ha sa7aa kiittiis. ¹⁰Siiqo giyoogee haggaa; Xoossai nuna siiqidi, nuuni nu nagaraappe maarotettaa demmido ba Na7aa nuuyyo kiittiisippe attin, nuuni a siiqidoogaana gidenna.

¹¹Ta siiqotoo, Xoossai nuna hagaadan siiqidabaa gidikko, nuunikka issoi issuwaara siiqettanau bessees. ¹²Xoossaa ooninne mulekka be7ibeenna; nuuni issoi issuwaara siiqettikko, Xoossai nu giddon de7ees; a siiqoikka nu giddon polettiis.

¹³Xoossai ba Geeshsha Ayyaanaa nuuyyo immido gishshau, nuuni Xoossaa giddon de7iyoogaanne ikka nu giddon de7iyoogaa eroos. ¹⁴Aawai ba Na7aa ha sa7aa ashshiyaagaa gidanau kiittidoogaa nuuni be7idi markkattoos. ¹⁵Yesuusi Xoossaa Na7aa gidiyoogaa markkattiya o giddooninne Xoossai de7ees; ikka Xoossaa giddon de7ees. ¹⁶Xoossai nuna siiqiyoogaa nuuni nu huuphen eroosinne ammanoos.

Xoossai siiqo. Siiquwan de7iya ooninne Xoossaa giddon de7ees; Xoossaiikka a giddon de7ees. ¹⁷Nu de7oi ha sa7an Kiristtoosi de7idoogaa mala gidiyo gishshau, pirddaa gallassi nuuni yayyenna mala, siiqoi nu giddon polettiis. ¹⁸Siiquwan yashshi baawa; shin tumu siiqoi yashshaa kessi olees. Yashshainne qaxxayoi issippe biyo gishshau, yayyiya uraa siiqoi kumetta gidenna.

¹⁹Xoossai koiro nuna siiqido gishshau, nuuni a siiqoos. ²⁰Ooninne, “Taani Xoossaa siiqais” giidi ba ishaa ixixikko, i worddanchcha. Aissi giikko, be7ido ba ishaa siiqennaagee be7ibeenna Xoossaa siiqanau waani danddayii? ²¹Qassi Kiristtoosi nuuyyo immido azazoi haggaa; Xoossaa siiqiya urai ba ishaakka siiqanau bessees.

Tumanchcha Ayyaanaanne Worddanchcha Ayyaanaa

5 ¹Kiristtoosa yaagidi, Yesuusa ammaniya ooninne Xoossaa na7a; qassi Aawaa siiqiya ooninne a Na7aakka siiqees. ²Nuuni Xoossaa siiqiyoogaanne a azazuwaa

naagiyoogan, Xoossaa naata siiqiyoogaa eroos. ³Aissi giikko, nuuni Xoossaa siiqiyoogee a azazuwaa naagiyoogaa; a azazoikka deexo gidenna. ⁴Aissi giikko, Xoossaa na7a gidiya ooninne ha sa7aa xoonanau danddayees; nuunikka ha sa7aa xoonanaagee nu ammanuwaana. ⁵Ha sa7aa xoonanau danddayiyai oonee? Yesuusi Xoossaa Na7aa gidiyoogaa ammaniyaagaa xalaalai xoonana.

Kiristtoosabaa Markkattidoogaa

⁶Haattaaranne suuttaara yiidaagee haggaa; ikka Yesuus Kiristtoosa; haattaaranne suuttaara i yiidoogaappe attin, haatta xalaalaara yibeenna. Geeshsha Ayyaanai tuma gidiyo gishshau, hegee tuma gidiyoogaa i ba huuphen markkattees. ⁷Aissi giikko, heezzu markkati de7oosona. ⁸Hegeeti Geeshsha Ayyaanaa, haattaanne suutta; ha heezzati issai issuwaagaa phalqqokkona. ⁹Nuuni asai markkattiyoogaa ammanikko, Xoossai markkattiyoogee asaagaappe kechi aadhdhees; aissi giikko, Xoossai ba Na7aayyo markkattido markkatettai haggaa. ¹⁰Xoossaa Na7aa ammaniya uraa wozanan ha markkatettai de7ees. Xoossaa ammanenna urai ooninne Xoossai ba Na7aayyo markkattido markkatettaa ammanibeenna gishshau, Xoossaa worddanchcha oottiis.

¹¹Simmi markkatettai haggaa; Xoossai nuuyyo merinaa de7uwaa immiis; he de7oikka a Na7an de7ees. ¹²Xoossaa Na7ai de7iyo ooyyoonne de7oi de7ees; Xoossaa Na7ai bainna ooyyoonne de7oi baawa.

Merinaa De7uwaa

¹³Xoossaa Na7aa sunttan ammaniya intteyyo merinaa de7oi de7iyoogaa intte erana mala, haggaa intteyyo xaafaas. ¹⁴Xoossai koyiyoogaadan, ainne nuuni a woossikko, i siyiyoogaa nuuni eriyo gishshau, a sinttan yayyokko. ¹⁵Nuuni woossiyo ubban i siyiyoogaa erikko, nuuni a woossidoogaa i immanaagaa eroos.

¹⁶Ooninne haiqoi bessenna nagara ba ishah oottishin be7ikko, Xoossaa woossanau bessees; haiqoi bessenna nagara oottidaageetuyyo Xoossai de7o immana. Haiqoi

bessiyo nagari de7ees; taani inttena hegau Xoossaa woossite giikke. ¹⁷Mooro ooso ubbi nagara; shin haiqoi bessenna nagari de7ees.

¹⁸Xoossaa na7i ooninne nagara ubba wode oottennaagaa nuuni eroos. Aissi giikko, Xoossaa na7ai a naagees; qassi xalahee halaqaikka a qohanau danddayenna. ¹⁹Nuuni Xoossaageeta gidiyoogaanne ha mule sa7aikka xalahe halaqan haarettidoogaa eroos.

²⁰Nuuni tumu Xoossaa eranaadan, Xoossaa Na7ai yiidoogaanne nuuyyo akeekaa immidoogaa eroos. Nuuni tumu Xoossaa gidдон, a Na7aa Yesuus Kiristtoosa gidдон de7eettes; i tumu Xoossaanne merinaa de7uwaa.

²¹Ta naatoo, eqatuppe intte huuphiyaa naagite.

Yohaannisi

Xaafido NAA77ANTTO Kiitaa

Gidduwaa Erissuwaa

Yohaannisi xaafido naa77antto kiitaa “Yesuusi kiittido cima Yohaannisi” xaafiis. Xaafettidoogee akka “Doorettida godeessanne i naatussa.” Ooni erii, issi man77e woosa keetteessanne in uttiya asaassa gidennan aggenaa. Ha qantta kiitai xaafettidoogee eti issi issuuwara siiqettanaadan hassayissanaassanne worddo astamaaretuppenne eta timirttiyaappe naagettanaadan qofissanaassa.

1-2Taani cimai, intteyyo doorettida godatteeyyoonne ne naatuyyo ha dabddaabbiyaa xaafais; nu gidдон de7iya qassi nunaara merinau de7ana tumatettaa gishshau, taani inttena tumu siiqais. Qassi ta xalaala gidennan, tumatettaa eriya ubbati inttena siiqoosona.

3Xoossaa nu Aawaa aaro kehatettai, maarotettainne sarotettai a Na7aa Yesuus Kiristtoosa aaro kehatettai, maarotettainne sarotettai tumatettaaninne siiquwan nunaara issippe gido.

Tumaabaanne Siiquwaabaa

4Xoossai, Aawai nuna azazidoogaadan, ne naatuppe amaridaageeti, tumatettan de7iyooqaa be7ada taani daro ufaittaas. **5**Siiqo godattee, ha77ikka nuuni ubbai issi issuuwara siiqettana mala, taani nena woossais; ha azazoi kaseesappe nunaara de7iya azazoppe attin, taani neeyyo ooratta azazo xaafikke. **6**Siiquwaa giyoogee nuuni

5 Yoh 13:34; 15:12, 17

Xoossaa azazuwaa naagiiddi de7iyoogaa giyoogaa. Qassi koirosappe intte siyidoogaadankka, a azazoi aibee giikko, intte ubbai siiquwan de7anaagaa.

⁷Aissi giikko, Yesuus Kiristtoosi asa gididi yiidoogaa ammanokko giyaageeti, balettiya daro asati, dere giddo gelidosona. Hegaa mala urai ooninne asa balettiyaagaanne Kiristtoosa morkkiyaa. ⁸Intte oottidoogau kumetta woituwaa ekkanaappe attin, intte oottidoogaa bashshenna mala, inttena naagite.

⁹Kiristtoosa timirttiyaappe haakkiya uraunne qassi a timirttiyan de7enna urau Xoossai baawa. Kiristtoosa timirttiyan de7iya uraayyo Aawainne Na7ai de7oosona. ¹⁰Ooninne inttekko yiidi, ha timirttiyaa eheennan aggikko, intte soo a gelissoppite; sarokka gooppite. ¹¹Aissi giikko, a saro giya urai a iita oosuwaa aara shaakkees.

Wurssetta Sarotaa

¹²Taani intteyyo xaafanau koyido darobai de7ees; shin woraqataaninne qalamiyan xaafanau koyabeikke; shin nu ufaissai polettana mala, inttenaara doonan haasayanau inttekko baana gaada qoppais.

¹³Xoossai doorido ne michchee naati nena saro saro yaagoosona.

Yohaannisi

Xaafido HEEZZANTTO Kiitaa

Gidduwaa Erissuwaa

Yohaannisi xaafido heezzantto kiitaa “Yesuusi kiittido cima Yohaannisi” xaafiis. I xaafidoogeeikka Gaayoosa giyo issi woosa keettaa kaalettiyaagaassa. Xaafee issi baggaara Gaayoosi hara ammaniyaageeta maaddido gishshau a galatees; hara baggaara qassi Diyooxiraaxisa geetettiya makkalanchcha bitaniyaappe naagettana mala akeekissee.

¹Taani cimai, tumu siiqiyo ta siiquwaa Gaayoosayyo ha dabddaabbiiyaa xaafais. ²Ta siiquwau, neeni ayyaanan lo77o gidiyoogaa taani eriyooagaan, nena aibinne waissenna malanne qassi neeni payya de7ana mala, Xoossaa woossais. ³Aissi giikko, amarida ishantti yiidi, ubba wode neeni tumatettan de7iyooogaanne ne tumatettaabaa markkattido wode, taani daro ufaittaas. ⁴Ta naati tumatettan de7iyooogaa siyyoogaappe aadhdhidi, tana ufaissiyaabi baawa.

Gaayoosabaa Asai Markkattiis

⁵Ta siiquwau, nu ishantti imatta gidikkokka, neeni etayyo oottiyo ooso ubban ammanettida ooso oottaasa. ⁶Qassi eti ne siiquwaabaa woosa keettan markkattidosona; eti biyo ogiyan Xoossai dosiyooagaan, neeni eta maaddikko, lo77obaa oottaasa. ⁷Aissi giikko, Xoossaa ammanennaageetuppe ainne ekkennan, Kiristtoosa suntta gishshau kiyidosona. ⁸Hegaa gishshau, nuuni

1 Oos 19:29; Rom 16:23; 1Qor 1:14

tumatettaa etaara issippe oottana mala, hageetu mala asata maaddanau bessees.

Diyotirefeesi Walasettiis; Dimexiroosi Sabettiis

⁹Taani woosa keettaayyo dabddaabbiiyaa xaafaas; shin eta halaqa gidanau koyiya Diyotirefeesi nuuni giyoogaa ekkenna. ¹⁰Hegaa gishshau, taani yaa biyo wode, i nu bollan haasayiyo iita haasayaanne i oottido oosuwaaw intteyyo yootana; qassi i hegee guuxxiis giidi, nu ishannti yiyo wode mokkenna; harai atto eta mokkanau koyiyaageetakka diggidi, woosa keettaappe kessees.

¹¹Ta siiquwau, lo77obaappe attin, iitabaa milatoppa. Lo77obaa oottiya ooninne Xoossaa asa; shin iitabaa oottiya ooninne Xoossaa be7ibeenna.

¹²Dimexiroosi lo77o gidiyooogaa asai ubbai markkattees; tumatettai ba huuphenkka abaa markkattees. Nuunikka qassi abaa markkattoos; nu markkatettai tuma gidiyooogaa inttekka ereeta.

Wurssetta Sarotaa

¹³Taani neeyyo xaafanau koyido darobai de7ees; shin qalamiyaaninne biiriyaa xaafanau koyikke. ¹⁴SHin taani matan nenaara gaittanau qoppais; he wode nuuni gaittidi haasayana.

¹⁵Sarotettai nenaara gido.

Ne dabboti nena saro saro yaagoosona. Nu dabbota ubbaa eta sunttaa sunttaa xeesada, tana saro saro giis yaaga.

Yihudai

Xaafido Kiitaa

Gidduwaa Erissuwaa

Yihudaa kiitai xaafettidoogee, ammanennan de7iiddi ammaniya asa milatidi, worddo timirttiyaa laaliya asatuppe ammaniya asai naagettana mala, odanaassa. Ha qantta kiitai ba gidдон oiqqidoban naa77antto PHeexiroosa milatees. Xaafee nabbabiyaageetussi odiiddi, “Naa77antenna hanotan geeshshatuyyo issiton imettida ammanuwaassi minnidi olettite” yaagidi, minttidi qofissees.

¹Taani Yesuus Kiristtoosa ashkkarai Yihudai, Yaaqooba ishai, Xoossai xegidoogeetuyyo, Xoossai Aawai siiqiyoogeetuyyo, qassi Yesuus Kiristtoosi naagiyoogeetuyyo, ha dabddaabbiyaa xaafais.

²Maarotettai, sarotettainne siiqotettai inttenan kumo.

Worddo Asttamaareta

³Ta dabbotoo, nuuni issippe shaakki ekkana atotettaabaa intteyyo xaafanau taani daro daafuriyo wode, Xoossai geeshshatuyyo naa77antennan issitoo immido ammanuwau intte baaxetana mala, inttena zorada xaafanau koshshiyogaa akeekaas. ⁴Aissi giikko, Xoossaa erenna issi issi asati ooninne be7ennan intte giddo gelidosona. Hegeeti nu Xoossaa aaro kehatettaabaa yootiya kiitaa shaaramuxatettau geellayi tamarissoosona; eti nu issi Kawuwaa, nu Godaa Yesuus Kiristtoosa erokko yaagoosona; qassi eti pirddaa ekkanaagaa Xoossaa maxaafati daro wodeppe kase yootidosona.

⁵SHin intte ha ubbabaa eriyaabaa gidikkokka, Godai Israa7eela asaa Gibxxe biittaappe waati ashshidaakkonne qassi ammanibeennaageeta guyyeppe waati xaissidaakko, taani inttena hassayissanau koyais. ⁶Qassi bantta de7iyoosaa aggidi, banttau imettida halaqatettaa naagibeenna kiitanchchatu pirddaa ekkiyo gita gallassai gakkanaassi Xoossai eta naagiyoosan, xumaappe garssan merinau qashettidi de7oosona. ⁷Hegaadan Sadoomanne Gamoora giyo katamatuuninne eta heeran de7iya katamatun de7iya asai he kiitanchchatudan shaaramuxidosonanne shaaramuxanau keehi qaaqqatidosona; hegeeti merinaa taman eexxidi, haratuyyo leemiso gididosona.

⁸Hegaadan qassi he aimottiya asati bantta asatettaa tunissoosona; Xoossaa godatettaa karoosona; bonchcho meretata akka cayoosona. ⁹SHin kiitanchchatu halaqai Mikaa7eeli Muuse ahaabaa xalahe halaqaara palamettido wode, “Godai nena seero” giidoogaappe attin, cashsha qalan a bolli pirddanau koyibeenna. ¹⁰SHin he asati banttau akeekennabaa ubbaa cayoosona; qassi eti yuushshi qoppenna do7atudan, mereta eratettan eriyo yohoti eta xaissiyaageeta. ¹¹Etau aayye7ana! Aissi giikko, eti Qaayeeli hemettido ogiyaa hemettidosona. Miishsha gishshau giidi, Balaami oottidoogaa mala mooruwaa oottidosona. Qassi Qore giyo bitanee “Ixxaas” giidi xayidoogaadan, etikka “Ixxida” giidi xayidosona.

¹²Hegeeti siiquwan gibiraa intte miyoosan inttenaara yashshi bainnan miyo wode, qita mala. Eti bantta xalaalaa naagoosona. Eti carkkoi efiyo iri banna shaara mala; qassi eti boniyan aifiyaa aifenna, xaphuwaara shodettidi, muleera melida mitta mala. ¹³Eti bantta pokkuwaa genttena hoommotiya, iita abbaa beetaa mala. Eti Xoossai merinau sakkana xuman sohuwaa giigissi wottido yuuyiya xoolinttetu mala.

¹⁴⁻¹⁵Heenooki Addaameppe doommin, laappuntta yeleta gidiyaagee, daro wodeppe kase etabaa hananabaa yootiiddi, hagaadan yaagiis;

5 Kess 12:51; Qod 14:29-30 7 Dom 19:1-24

9 ZarW 34:6; Dane 10:13, 21; 12:1; Zakk 3:2; Aju 12:7

11 Dom 4:3-8; Qod 22:1-35; 16:1-35

“Akeekite, Xoossaa erenna nagaranchcha
 asati oottido iita ooso ubbaunne
 qassi Xoossaa erenna he iita asati
 Xoossaa bolli haasayido iita haasaya ubbau,
 Godai eta ubbaa bolli pirddanau,
 ba daro sha7u geeshshatuura issippe yaana”
 yaagiis. ¹⁶He asati ubba wode zuuzummoosonanne harata
 amassaloosona; qassi bantta iita amuwaa kaalloosona;
 bantta huuphiyau go77a demmanau harata sabboosonanne
 bantta qaalaa wogaappe aattidi, xoqqu ootti haasayoosona.

Mino Akeekissuwaanne Zoriyaa

¹⁷SHin ta dabbotoo, nu Godaa Yesuus Kiristtoosi
 kiittidoogeeti intteyyo beni haasayido qaalaa akeekite.
¹⁸Eti intteyyo, “Wurssettaa wodiyan, bantta Xoossi bainna
 amuwaa kaalliyaageeti, qassi intte bolli qilliicciyaageeti
 yaana” yaagidosona. ¹⁹Hegeeti asaa giddon shaahotettaa
 medhdhiyaageetanne, bantta iita amuwau haarettidaageeta,
 qassi Geeshsha Ayyaanai bainnaageeta.
²⁰SHin ta dabbotoo, ubbaappe aadhdhiya geeshsha
 ammanuwan intte huuphiyaa keexxite; qassi Geeshsha
 Ayyaanaa wolqqan Xoossaa woossite. ²¹Qassi nu Godai
 Yesuus Kiristtoosi ba maarotettan intteyyo immana
 merinaa de7uwaa naagiiddi, intte huuphiyaa Xoossaa
 siiquwan wottite.
²²Issi issi siree de7iyo asatuyyo qarettite. ²³Issoota
 issoota tamaappe dafi kessidi ashshite. Qassi harai atto
 eta iita amuwan tunida maayuwaa ixxiiddikka, issootuyyo
 issootuyyo yashshatettan qarettite.

Galata Woosaa

²⁴⁻²⁵Intte kunddennaadan, inttena naaganaunne
 borettennaageeta oottidi, ba bonchchuwaa sintti gita
 ufaissaara shiishshanau danddayiya nuna ashshiya
 issi Xoossau, nu Godaa Yesuus Kiristtoosa baggaara
 bonchchoi, gitatettai, wolqqainne maatai, aadhdhida wode
 ubbaappenne ha77inne merinaa gakkanaassinne gido.
 Amin77i.